



Jahresbericht 2019

Rechnung 2019 und Budget 2020

Ordentliche Bürgerversammlung

Freitag, 27. März 2020

anschliessend an die Kirchbürgerversammlung

Pfarreiheim Kobelwald

ca. 20.30 Uhr

PRIMARSCHULE KOBELWALD



HUB
HARD

Inhaltsverzeichnis

Ordentliche Schulbürgerversammlung	3
Amtsbericht	4 - 5
Finanzen	6
Bericht Schulleitung	7 - 10
Schulferien	11
Erfolgsrechnung 2019 / Budget 2020	12
Investitionsrechnung	12
Artengliederung	13
Bilanz	14
Anlagebuchhaltung / Abschreibungsplan	15
Steuerbedarf	15
Neue Ausgaben Budget 2020	16
Gutachten und Antrag „Ersatz Schulbus“	16
Gutachten und Anträge „Erneuerung Heizungsanlagen des Schulhauses und der Mehrzweckhalle“ und „Umbau Tankraum in Bibliotheks- und Therapieraum“	17
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	18
Behörde/Verwaltung	18
Prüfungs- und Genehmigungsvermerke	19

Ordentliche Schulbürgerversammlung

Freitag, 27. März 2020
anschliessend an die Kirchbürgerversammlung um ca. 20.30 Uhr
Pfarreiheim Kobelwald

Traktandenliste

1. Begrüssung/Informationen
 2. Wahl der Stimmenzähler
 3. Jahresrechnung 2019 mit Amtsbericht und Bericht GPK
 4. Budget 2020
 5. Gutachten und Antrag „Ersatz Schulbus“
 6. Gutachten und Anträge „Erneuerung Heizungsanlagen des Schulhauses und der Mehrzweckhalle“ und „Umbau Tankraum in Bibliotheks- und Therapieraum“
 7. Allgemeine Umfrage
-

Wir laden Sie freundlich ein, an der Versammlung teilzunehmen.

Fehlende Stimmausweise und zusätzliche Rechnungen sind bei Patricia Bitar erhältlich: Gartenstrasse 22, 9462 Montlingen, 071/ 761 04 44.

Das Versammlungsprotokoll liegt vom 10. April bis 24. April 2020 beim Präsidenten Daniel Kühnis und bei der Aktuarin Patricia Bitar zur Einsichtnahme auf.

Der Primarschulrat
Kobelwald-Hub-Hard

PRIMARSCHULE KOBELWALD



Amtsbericht 2019

Gerne geben wir Ihnen einen vertieften Einblick in den Schulbetrieb und in die Amtsgeschäfte des verflossenen Jahres und freuen uns über ihr Interesse an unserer Dorfschule.

Amtstätigkeit

Der Primarschulrat behandelte die anfallenden Geschäfte im Jahr 2019 an acht ordentlichen Sitzungen. Hinzu kamen zahlreiche Kommissionssitzungen und diverse Zusammenkünfte der Pädagogischen Kommission sowie eine Klausurtagung.

Rechnungsabschluss

Wichtige Voraussetzungen für den Schulerhalt sind die Schülerzahlen sowie eine seriöse und verlässliche Finanzbedarfsplanung. Es ist unerlässlich, die Budgetvorgaben konsequent einzuhalten.

Im Rechnungsjahr musste das Flachdach saniert werden, da Wasser in die Fassade eindrang. Um weitere Schäden zu verhindern, musste die Sanierung so rasch wie möglich vorgenommen werden. Die Behebung des Mangels belastete die Rechnung mit ungeplanten Ausgaben von CHF 39'500. Es resultierte ein Aufwandüberschuss von CHF 5'239.15. Wir versichern Ihnen, mit den uns anvertrauten Steuergeldern auch weiterhin äusserst sorgfältig und sparsam umzugehen.



Schulbetrieb

Zurzeit unterrichten wir an unserer Dorfschule 81 Schülerinnen und Schüler.

Schulleitung:

- Carla Tiefenauer

Lehrkräfte:

Kindergarten:

- Lisa Reichmuth
- Silvia Eugster

1./2. Klasse:

- Pamela Huser
- Andrea Wiget

3./4. Klasse:

- Stefan Ammann

5./6. Klasse:

- Carla Tiefenauer
- Philippe Gall

Handarbeit:

- Renate Dietsche

Fördernde Massnahmen:

- Katrin Baumgartner, Schulische Heilpädagogin

Klassenassistenz/Hausaufgabenhilfe:

- Franziska Graber
- Hanspeter Dietrich

Musikalische Grundschule:

- Gabi Fercher

Religionsunterricht:

- Armin Scheuter, katholisch
- Martin Böhringer, evangelisch

Amtsbericht 2019

Wir danken unserer engagierten und verantwortungsbewussten Schulleiterin Carla Tiefenauer, allen Lehrkräften vom Kindergarten bis zur Mittelstufe, der Hausaufgabenhilfe, den Klassenassistenten sowie dem Hauswart- und Schulbus-Ehepaar für ihren unentwegten und beherrzten Einsatz rund um den ganzen Schulbetrieb. Meinen Ratskolleginnen und Ratskollegen wie auch unserer Kassierin Patricia Bitar danke ich für die konstruktive und sehr aktive Zusammenarbeit.

Bildungsurlaub

Gall Philippe bezog im Jahre 2019 den kantonalen Bildungsurlaub. Gemäss kantonalen Vorgaben haben die jeweiligen Lehrpersonen den Bildungsurlaub so zu gestalten, dass ihre Weiterbildungsbedürfnisse im Zusammenhang stehen mit Schule, Unterricht und Persönlichkeitsbildung. Ebenfalls soll darauf geachtet werden, dass sie neue Erfahrungen im Umfeld der Schule (Wirtschaft, Arbeitswelt, Sozialbereich) machen können. Insofern nutzte Gall Philippe seinen Urlaub für verschiedene Praktikumswochen und einem Sprachaufenthalt. Die Stellvertretung konnte durch Sarina Braunwalder aus Grub sichergestellt werden.

Weiterbildungen

Die Lehrkräfte bildeten sich im Bereich soziales Lernen weiter. Um den Respekt der Schüler/innen untereinander und gegenüber weiteren Personen zu stärken, besuchten die Lehrpersonen einen Weiterbildungskurs zum Thema „faires kämpfen“.

Klausurtagung

Anlässlich der Klausurtagung wurden die Mitarbeiter der PSKO durch den Leiter der St. Galler Pensionskasse über den aktuellen Stand zur Pensionskasse und über die zu erwartenden Leistungen informiert. Später wurden im Team (Lehrkräfte, Schulleitung, Schulrat) die verschiedenen Unterstützungsangebote und Fachstellen im schulischen Umfeld thematisiert und diskutiert. Eine Zwischenbilanz der Legislaturziele zeigte, dass sich der Schulrat diesbezüglich auf gutem Wege befindet.

Ersatz Schulbus

Der Schulbus (Inbetriebnahme 2009) weist immer wieder grösseren Reparaturbedarf aus. Da sich die Behebung der Mängel nicht mehr lohnt, soll der Bus im

Herbst 2020 ersetzt werden. Diesbezüglich verweisen wir auf das entsprechende Gutachten.

Bauliches/Investitionen

Ein Gebäudecheck wurde vorgenommen und die nötigen baulichen Unterhaltsarbeiten priorisiert, um eine verlässliche Finanzplanung sicherzustellen. Dabei stellte sich ausserdem heraus, dass die Dachterrasse beim Schulhaus ein Leck hat und somit Feuchtigkeit in die Fassade eintritt. Eine Analyse durch einen Fachexperten zeigte, dass die Isolation der Dachterrasse bereits stark durchnässt war. Um weitere Schäden zu vermeiden, musste die Sanierung noch vor Wintereinbruch erfolgen. Auf die Erneuerung der Heizungsanlagen des Schulhauses und der Mehrzweckhalle und den Umbau des Tankraums in einen Bibliotheks und Therapieraum wird im entsprechenden Gutachten näher eingegangen.

Medienpädagogik

Der Medienpädagoge Andri Sutter hat für den Verbund OR-Schulen Informatik seine Arbeit aufgenommen. Bereits wurden diverse Weiterbildungskurse für die Lehrkräfte geboten und eine erste Analyse der Bedürfnisse der einzelnen Schulen erstellt. All diese Informationen fliessen nun in das Medienkonzept ein, welches im laufenden Schuljahr erstellt wird.

Geschätzte Schulbürgerinnen und Schulbürger, zum Schluss möchten wir es nicht unterlassen, Ihnen für Ihr fortwährendes Bekenntnis zu unserer Dorfschule herzlich zu danken. Wir wissen Ihre Unterstützung sehr zu schätzen.

Zur Bürgerversammlung vom 27. März 2020 heissen wir Sie schon heute herzlich willkommen.

Kobelwald, Februar 2020

IM NAMEN DES SCHULRATES

Der Präsident
Daniel Kühnis

Sekretariat
Patricia Bitar

Finanzen

Rechnungsabschluss 2019

Die Jahresrechnung 2019 schliesst bei Gesamtkosten von CHF 1'593'616.15 und einem Gesamtsteuerbedarf von CHF 1'526'589.15. Dies entspricht einem Mehraufwand von CHF 5'239.15.

Nachfolgend einige Anmerkungen zur Rechnung 2019

Kto. 3020.90 Primarstufe: Für die Stellvertretung während eines Bildungsurlaubes musste weniger als geplant ausgegeben werden.

Kto. 3090.00 Primarstufe: Die Weiterbildung „fares Kämpfen“ belastete die Rechnung.

Kto. 3110.00 Primarstufe: Drei Nähmaschinen mussten ersetzt werden.

Kto. 3101.00 Schulliegenschaft: Es wurde kein Heizöl gekauft, da die Heizung im 2020 ersetzt wird.

Kto. 3132.00 Schulliegenschaft: Die Ausgaben für eine Energieanalyse waren weit höher als geplant. Die Beiträge des Kantons sind zum Zeitpunkt noch nicht bekannt.

Kto. 3144.00 Schulliegenschaft: Die Sanierung der Dachterrasse beim Schulhaus belastete die Rechnung mit CHF 39'500.

Kto. 4260.00 Schulliegenschaft: Für die Kantonsbeiträge „Sanierung Dachterrasse“ werden CHF 3'500 erwartet, welche der Rechnung 2019 gutgeschrieben wurden.

Kto.-Gruppe 21910 Informatik: Die Ausgaben waren rund CHF 2'300 höher als geplant.

Kto. 3151.00 Schultransporte: Der Schulbus musste mehrmals repariert werden.

Kto. 3151.00 Schulgelder: Die Fachstelle „Heilpädagogische Früherziehung“ musste beigezogen werden.

Kto. 3020.10/20 Sonderpädagogische Massnahmen: Die Ausgaben für Therapien (Heilpädagogik, Logopädie, Psychomotorik) waren etwas tiefer als angenommen.

Budget und Steuerbedarf 2020

Das sorgfältig ausgearbeitete Budget rechnet mit Gesamtkosten von CHF 1'620'900.- und einem Steuerbedarf von CHF 1'559'250.-. Das Budget 2020 wurde gemäss Anweisungen der Gemeinde Oberriet und der Stadt Altstätten wiederum sehr eng bemessen.

Nachfolgend einige Anmerkungen zum Budget 2020:

Kto. Gruppe 1100 BV, Wahlen: Zusätzliche Ausgaben fallen infolge der Gesamterneuerungswahlen an.

Kto. 3020.90 Primarstufe: Eine Stellvertretung während eines Bildungsurlaubes wurde budgetiert.

Kto. 3110.00 Primarstufe: Vier Nähmaschinen werden ersetzt.

Kto. 3111.00 Schulliegenschaft: Eine Reinigungsmaschine wird angeschafft.

Kto. Gruppe 21910 Informatik: Diverse Geräte müssen ersetzt werden, wie auch ein Aktivboard.

Kto. 3300.00 Schülertransporte: Die erste Abschreibungstranche für den Schulbus fällt an.

Kto. 3130.00 Sonderpädagogische Massnahmen: Die Fachstelle „Heilpädagogische Früherziehung“ muss beansprucht werden.

Detaillierte Rechnungen können jederzeit bei der Kassierin angefordert werden (Tel. 071 761 04 44, E-mail patricia.bitar@orschulen.ch)



Bericht der Schulleitung

Jahresthema

„Mer hebed Sorg zu de Welt“,

mit diesem Titel läuteten wir Anfang August den Schuljahresbeginn in der Kirche Kobelwald ein. Darin heisst es, „hebed Sorg zum Planet, zu de Luft, zu de Tier, zu de Natur und zu allne Mensche“. Angesichts dessen, dass wir in der Schweiz im Schnitt die Ressourcen von 3,3 Planeten verbrauchen, meinen wir, dass die Sorge darum berechtigt ist. So bietet uns dieses Thema eine vertiefte Auseinandersetzung mit der Natur und der Sorge darum.



Neuer Medienpädagoge

Anfangs dieses Schuljahres startete unser Medienpädagoge Andri Sutter aus dem Verbund der OR-Schulen. Das Thema „Medien und Informatik“ nimmt immer mehr Raum im Alltag wie auch in der Schule ein. Unser Medienpädagoge koordiniert die Lehrer- und Elternweiterbildung und organisiert Workshops für die Schülerinnen und Schüler zu verschiedenen Themen im Bereich Medien und Informatik. Ebenso unterstützt er uns in Unterrichtsfragen.



Weiterbildung

„Soziales Lernen durch Kampfspiele“

Anfangs Januar durchliefen alle Lehrpersonen und einige Schulleitende eine Weiterbildung zu „Sozialem Lernen durch Kampfspiele“. Kurz darauf wurden alle Eltern über unser Projekt informiert. Simon Stieger, schulischer Sozialpädagoge, übte im Frühjahr mit den Schülkindern während vier Lektionen „fairen und respektvollen Umgang“. Dabei entdeckten die Kinder ihren inneren Schiedsrichter, welcher ihr Gefühl für Fairness und Gerechtigkeit stärken soll.

Besuch der IMTA

Mitte Mai besuchten alle Lehrkräfte die „IMTA – Internationale Musische Tagung“ in Dornbirn. In verschiedenen Schulhäusern stellten Klassen vom Kindergarten bis zur Oberstufe zahlreiche Kunstobjekte aus. Gleichzeitig konnten verschiedene Gesangs- und Theatervorführungen besucht werden. Dieser Anlass bietet den Lehrkräften eine Möglichkeit ihren Ideenpool im kreativen und musischen Bereich zu erweitern.

Bericht der Schulleitung

Medien und Informatik

Ende Sommerferien setzten sich die Lehrpersonen mit dem neuen Betriebssystem Office 365 auseinander. Seit Beginn dieses Schuljahres erhalten alle 5. und 6. Klässler einen persönlichen Zugang zum Office 365, welcher auch von zuhause bedient werden kann.

Schulhauskultur

Wie in den vergangenen Jahren führten wir pro Quartal einen Schulhaustreff durch, in dem der Schülerrat über Gefreutes und Verbesserungswürdiges berichtete. Es wurde auch gesungen, gespielt und aktuelle Themen präsentiert. Erfreulicherweise besuchten viele Eltern diesen Treff und zeigten damit ihr Interesse an unserem Schulleben.

Anfangs Schuljahr freuten sich die grösseren Schülerinnen und Schüler auf ihr neues Schulgotta/götti-Kind, welches sie während eines Schuljahres begleiten und mit dem Sie gemeinsam verschiedene Aktivitäten durchführen.



Skilager und Sportwoche

Mit dem Skilager und der Sportwoche in der 3. Januarwoche erlebten die Kinder bereits einen ersten Höhepunkt. Im massenhaften Schnee konnten sich die Kinder so richtig austoben. Die Kleineren besuchten zudem das Puppentheater in Rüthi und kochten gemeinsam ein feines Mittagessen. An dieser Stelle bedanken wir uns ganz herzlich bei allen freiwilligen Helfern.



Fasnacht Kobelwald

Zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer bestaunten am 21. Februar den Fasnachtsumzug in Kobelwald. Angeführt durch die Guggamusik Caramba, zeigten die verschiedenen Kindergruppen originelle und aktuelle Sujets. Fasnächtlich Klänge und ein feines Kuchenbuffet der Frauengemeinschaft konnten danach in der Mehrzweckhalle genossen werden.



Nachhaltige Entwicklung in der Schule Kobelwald

Jährlich führen wir am letzten Freitag vor den Frühlingsferien einen Aufräumorgen durch. Mehrere Gruppen räumten den Abfall rund ums Berggebiet zusammen.

Bericht der Schulleitung

Seit dem Schuljahresbeginn achten wir im Schulhaus auf konsequente Abfalltrennung. So sind dafür verschiedene Behälter aufgestellt. Schon erstaunlich, wie sich der Kehricht seither vermindert hat.

Im ersten Quartal setzte sich jede Klasse mit dem Thema „Biodiversität – Vielfalt der Natur“ auseinander. Mit dem Besuch der Schollenmühle und der Bepflanzung des alten Steinbruchs erlebten die Kinder vor Ort, was Biodiversität bedeutet und welchen Beitrag jeder leisten kann.

Im zweiten Quartal widmeten wir uns der umweltgerechten Abfallentsorgung und dem Recycling. Anlässlich der Führung bei Thür Transport AG wurde vor Augen geführt, wie viel Abfall wir in wenigen Tagen in unserer näheren Umgebung verursachen. In der Kehrichtverbrennungsanlage in Buchs wurde aufgezeigt, wie die Energie des Abfalls in Heizwärme und elektrischen Strom umgewandelt wird.

Im dritten Quartal dieses Schuljahres stehen die Energieverminderung sowie die Mobilität auf dem Programm. Dem Ernährungsverhalten und dadurch verursachten Foodwaste sowie dem bewussten Umgang mit unseren Lebensmitteln werden wir uns im vierten Quartal annehmen.



Bewegt und gesund durchs ganze Jahr

Überall auf dem Pausenplatz konnte man im März Primarschüler/innen beim Seilspringen beobachten. Rope Skipping heisst unser alljährlicher Wettbewerb, bei dem die Kinder zu vermehrter Bewegung animiert werden. Der Pausenkiosk von April bis Ende Mai zeigte auf, was

gesunde Ernährung heisst und wie man sie herstellt. Im Juni radelten die 3. bis 6. Klässler im Rahmen von „bike2school“ einige Kilometer. Während vier Wochen kamen sie mit dem Fahrrad zur Schule und wurden für ihre gefahrenen Kilometer belohnt. Am Sporttag Ende September betätigten sich die Kinder schweisstreibend. Die verschiedenen Pausenplatzgeräte wurden zu Wettkampfplätzen umgenutzt, wo die einzelnen Gruppen ihre sportlichen Fähigkeiten und Ausdauer testen konnten. Die 3. bis 6. Klässler absolvierten am Nachmittag einen Dorf-OL. Ende November kochte die 1./2. Klasse unter der fachkundigen Leitung von Fit4future ein gesundes und ausgewogenes Mittagessen. Nach den Herbstferien konnten sich die Schulkinder während einer Woche mit Pausenäpfeln und Pausenmilch verköstigen.



Lernumgebung

Beim wöchentlichen Naturmorgen erlebten die Kindergartenkinder die Natur als Lern- und Spielort und übten den behutsamen Umgang damit.

Im März erkundeten die Kinder der 3./4. Klasse die Wiachensteiner Höhle. Dies im Rahmen des NMG-Themas „Oberriet und Umgebung“.

Die 1./2. Klasse erhielt Besuch von Ritter Gerold. In voller Montur erzählte er über das Ritterleben und erklärte die einzelnen Teile einer Ritterrüstung.

Bericht der Schulleitung

Am 13. – 17. Mai verweilte die 5./6. Klasse im Klassenlager in Seedorf am Urnersee. Bei der Spurensuche „Wo ist Walterli?“ erkundeten die Schüler und Schülerinnen die Umgebung von Altdorf. Der Besuch der Tellsplatte, des Tellmuseum und der Rütliwiese sowie die Wanderung über die Teufelsbrücke ermöglichten einen vertieften Einblick in die Schweizer Geschichte. Abgerundet wurde das Lager mit einem Workshop im Bundesbriefmuseum.

Seit August besuchen die 1./2. Klässler Lernorte in der Natur. So wird draussen gerechnet, geschrieben, erzählt und Neues dazugelernt. Dies, um den Kindern zu zeigen, dass Sprache, Mathematik, wie auch Naturwissenschaften überall vorkommen und sinnvoll angewendet werden können.

OpenAir Kobelwald

Als absoluter Höhepunkt entpuppte sich das „OpenAir Kobelwald“ kurz vor den Sommerferien. Jede Klasse bereitete sich über längere Zeit auf ihren gesanglichen und musikalischen Beitrag vor, um dies den zahlreichen OpenAirbesuchern aufs Beste vorzutragen. Auch der Männerchor und das Jodelchörli verwöhnten mit ihrem Gesang. Unser „DJ-Dani“, seines Zeichens Schulspratspräsident, sorgte am Mischpult für einen professionellen Ton. An verschiedenen Ständen konnte man sich

mit Essen und Getränken eindecken. Ein grosses Dessertbuffet stand für die Schleckmäuler bereit. Bis tief in die Nacht wurde gesungen und das OpenAirambiente genossen. Ein grosser Dank geht an das ganze Berggebiet, welches uns mit dem überaus grossen Zuschaueraufmarsch erfreute.



Unsere Schule darf immer wieder auf tolle und grosszügige Unterstützung zählen. Das schätzen wir sehr und möchten uns auf diesem Weg bei allen ganz herzlich bedanken, die uns immer so wohl gesinnt sind.

Im Namen der Lehrpersonen
Carla Tiefenauer, Schulleiterin



Schulferienplan

Oberstufenzentren: OZ Oberriet und OZ Montlingen,
Primarschulen und Kindergärten: Kriessern, Montlingen, Eichenwies,
Kobelwald-Hub-Hard, Oberriet, Rüthi und Lienz

SCHULFERIENPLAN 2020

	von	bis
Winterferien 2020	22.02.2020	01.03.2020
Frühlingsferien 2020	04.04.2020	19.04.2020
Auffahrtsbrücke 2020	21.05.2020	24.05.2020
Sommerferien 2020	04.07.2020	09.08.2020

SCHULFERIENPLAN 2020/2021

	von	bis
Herbstferien 2020	26.09.2020	18.10.2020
Weihnachtsferien 2020/2021	19.12.2020	03.01.2021
Wintersportwoche 2021	18.01.2021	22.01.2021
(offizielle Schulwoche – keine Schulferien)		
Semesterwechsel 2021	30.01.2021	
Winterferien 2021	27.02.2021	07.03.2021
Frühlingsferien 2021	10.04.2021	25.04.2021
Auffahrtsbrücke 2021	13.05.2021	16.05.2021
Sommerferien 2021	10.07.2021	15.08.2021



Erfolgsrechnung 2019 / Budget 2020

Bezeichnung	Budget 2019		Rechnung 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	27'000.00		26'445.35	185.00	35'150.00	
11 Legislative	6'500.00		6'262.30		12'100.00	
12 Exekutive	20'500.00		20'183.05	185.00	23'050.00	
2 BILDUNG	1'548'250.00	59'700.00	1'561'872.32	65'753.25	1'580'150.00	60'750.00
211 Eingangsstufe (Kindergarten)	158'950.00		157'238.10		160'250.00	
212 Primarstufe	630'850.00	13'400.00	619'521.10	15'377.45	652'100.00	15'700.00
214 Musikschulen	45'000.00		43'855.10		45'000.00	
217 Schulliegenschaften	199'750.00	17'800.00	236'774.92	21'586.50	214'250.00	17'150.00
219 Obligatorische Schule, übriges	513'700.00	28'500.00	504'483.10	28'789.30	508'550.00	27'900.00
4 GESUNDHEIT	2'900.00		2'965.60		2'900.00	
433 Schulgesundheit	2'900.00		2'965.60		2'900.00	
9 FINANZEN UND STEUERN	3'000.00	1'521'450.00	2'332.88	1'527'677.90	2'700.00	1'560'150.00
961 Zinsen	3'000.00		2'332.88		2'700.00	
971 Rückverteilung aus CO2-Abgabe		100.00		1'088.75		900.00
991 Finanzbedarf Schulgemeinden		1'521'350.00		1'526'589.15		1'559'250.00
Zusammenzug	1'581'150.00	1'581'150.00	1'593'616.15	1'593'616.15	1'620'900.00	1'620'900.00
Total laufende Rechnung						
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	27'000.00		26'445.35	185.00	35'150.00	
Nettoergebnis		27'000.00		26'260.35		35'150.00
2 BILDUNG	1'548'250.00	59'700.00	1'561'872.32	65'753.25	1'580'150.00	60'750.00
Nettoergebnis		1'488'550.00		1'496'119.07		1'519'400.00
4 GESUNDHEIT	2'900.00		2'965.60		2'900.00	
Nettoergebnis		2'900.00		2'965.60		2'900.00
9 FINANZEN UND STEUERN	3'000.00	1'521'450.00	2'332.88	1'527'677.90	2'700.00	1'560'150.00
Nettoergebnis	1'518'450.00		1'525'345.02		1'557'450.00	

Investitionsrechnung

Bezeichnung	Budget 2019		Rechnung 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
217 Schulliegenschaften, Heizungsanlage					460'000.00	460'000.00
217 Schulliegenschaften, Umbau Tankraum					295'000.00	
426 Rückerstattungen, Förderbeiträge Heizanlage					85'000.00	
217 Aktivierte Ausgaben						21'000.00
219 Schülertransporte, Ersatz Schulbus						359'000.00
219 Aktivierte Ausgaben					80'000.00	
						80'000.00

Artengliederung, Zusammenzug nach Sachgruppen

Bezeichnung	Budget 2019		Rechnung 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	1'581'150.00		1'593'616.15		1'620'900.00	
30 Personalaufwand	1'170'450.00		1'144'812.78		1'183'850.00	
300 Behörden und Kommissionen	17'150.00		16'980.00		17'750.00	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	171'550.00		170'313.65		171'600.00	
302 Löhne des Lehrpersonals	762'600.00		743'864.05		763'900.00	
304 Zulagen	25'750.00		25'800.00		28'800.00	
305 Arbeitgeberbeiträge	180'600.00		171'946.65		186'850.00	
309 Übriger Personalaufwand	12'800.00		15'908.43		14'950.00	
31 Sachaufwand	186'900.00		224'379.79		234'550.00	
310 Material- und Warenaufwand	54'250.00		44'059.82		54'100.00	
311 Nicht aktivierbare Anlagen	26'000.00		30'763.64		45'100.00	
313 Dienstleistungen und Honorare	36'350.00		38'438.15		56'150.00	
314 Baulicher Unterhalt	15'000.00		55'877.35		35'000.00	
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	17'300.00		21'518.03		13'400.00	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	7'800.00		8'180.45		7'600.00	
317 Spesenentschädigung	30'200.00		25'542.35		23'200.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	67'000.00		67'000.00		69'500.00	
330 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	67'000.00		67'000.00		69'500.00	
34 Finanzaufwand	3'000.00		2'332.88		2'700.00	
340 Zinsaufwand	3'000.00		2'332.88		2'700.00	
36 Transferaufwand	153'800.00		155'090.70		130'300.00	
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	147'000.00		147'147.80		123'000.00	
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	6'800.00		7'942.90		7'300.00	
4 ERTRAG		1'581'150.00		1'593'616.15		1'620'900.00
42 Entgelte		44'050.00		50'188.25		45'100.00
426 Rückerstattungen		44'050.00		50'188.25		45'100.00
44 Finanzertrag		15'650.00		15'750.00		15'650.00
447 Liegenschaftenertrag VV		15'650.00		15'750.00		15'650.00
46 Transferertrag		1'521'450.00		1'527'677.90		1'560'150.00
462 Finanz- und Lastenausgleich		1'521'350.00		1'526'589.15		1'559'250.00
469 Übriger Transferertrag		100.00		1'088.75		900.00

Bilanz

		Bestand 01.01.19	Veränderung Zuwachs	Abgang	Bestand 31.12.19
	AKTIVEN	905'203.21	16'345.48		921'548.69
10	Finanzvermögen	141'599.91	83'345.48		224'945.39
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	123'158.36	89'699.33		212'857.69
1000.00	Kasse	0.00	300.00		300.00
1002.00	Raiffeisenbank Kontokorrent	123'158.36	89'399.33		212'557.69
101	Forderungen	7'441.55		4'853.85	2'587.70
1010.00	Forderungen aus Lieferungen und Leist.	7'441.55		4'853.85	2'587.70
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	11'000.00		1'500.00	9'500.00
1046.00	Aktive Rechnungsabgrenzungen	11'000.00		1'500.00	9'500.00
14	Verwaltungsvermögen	763'603.30		67'000.00	696'603.30
140	Sachanlagen VV	763'603.30		67'000.00	696'603.30
1404.00	MZH VV	326'580.05		46'700.00	279'880.05
1404.10	Projektierung Erweiterungsbau MZH VV	25'200.00		1'350.00	23'850.00
1404.20	Fassadensanierung Schulhaus VV	109'374.25		5'800.00	103'574.25
1404.30	Annexbau MZH VV	139'131.60		7'000.00	132'131.60
1404.40	Innensanierung Schulhaus VV	103'393.40		4'000.00	99'393.40
1404.50	Sanierung Wohnung VV	59'924.00		2'150.00	57'774.00

		Bestand 01.01.19	Veränderung Zuwachs	Abgang	Bestand 31.12.19
	PASSIVEN	905'203.21	16'345.48		921'548.69
20	Fremdkapital	881'309.10	13'856.20		895'165.30
200	Laufende Verbindlichkeiten	13'365.80		1'477.15	11'888.65
2000.00	Lauf.Verb.aus Lieferungen u. Leistungen	8'474.40		1'457.45	7'016.95
2005.30	Durchlaufkonto Unfallversicherung	691.40	280.30		971.70
2006.00	Schlüsseldepot	3'100.00		300.00	2'800.00
2006.10	Mietzinsdepot	1'100.00			1'100.00
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	858'203.30		24'381.65	833'821.65
2011.00	Verb. ggü. Gemeinde Oberriet (KK)	858'203.30		24'381.65	833'821.65
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	9'740.00	39'715.00		49'455.00
2040.00	Passive Rechnungsabgrenzung	9'740.00	39'715.00		49'455.00
29	Eigenkapital	23'894.11	2'489.28		26'383.39
291	Fonds	23'894.11	2'489.28		26'383.39
2910.10	Papiersammelfond	23'894.11	2'489.28		26'383.39

Anlagebuchhaltung/Abschreibungsplan

Objekte	Konto-Nr.	Anlage-kategorie	Tilgungsperiode	Ursprüngl. Nettoinvest.	Nutzungs-dauer	Abschreibungen kum.	Buchwert 01.01.2019	Investition 2019	Abschr. 2019	Buchwert 31.12.2019	Abschr. 2020
Turnhallen-Neubau Kobelwald	140400	Hochbauten	1996-2025	4'492'469.35	30 Jahre	4'165'889.30	326'580.05		46'700.00	279'880.05	46'700.00
Projektierungskosten Erweiterungsbau	140401	Hochbauten	2008-2037	43'500.00	30 Jahre	18'300.00	25'200.00		1'350.00	23'850.00	1'350.00
Fassadenrenovation Schulhaus Kobelwald	140402	Hochbauten	2008-2037	188'124.25	30 Jahre	78'750.00	109'374.25		5'800.00	103'574.25	5'800.00
Erweiterungsbau MZH, Kobelwald	140403	Hochbauten	2009-2038	875'448.90	30 Jahre	736'317.30	139'131.60		7'000.00	132'131.60	7'000.00
Innensanierung Schulhaus	140404	Hochbauten	2015-2044	129'893.40	30 Jahre	26'500.00	103'393.40		4'000.00	99'393.40	4'000.00
Sanierung Schulhauswohnung	140405	Hochbauten	2017-2046	74'924.00	30 Jahre	15'000.00	59'924.00		2'150.00	57'774.00	2'150.00
Schulbus	140901	Sachanlagen	2020-2028 ab Okt.	80'000.00	8 Jahre						2'500.00
Total				5'804'359.90		5'040'756.60	763'603.30	0.00	67'000.00	696'603.30	69'500.00

Steuerbedarf

Kontonummern	Voranschlag 2019		Rechnung 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
99100 Finanzbedarf Schulgemeinden		1'521'350.00		1'526'589.15		1'559'250.00
464010 Finanzbedarf Gmd. Oberriet		1'360'445.00		1'365'129.60		1'382'210.00
464020 Finanzbedarf Stadt Altstätten		160'905.00		161'459.55		177'040.00

Aufteilung des Steuerbedarfs auf politische Gemeinden

30%	Aufteilung aufgrund Anzahl Einwohner Im Schulkreis		467'775
70%	Aufteilung aufgrund der Schülerzahlen per 1.1.2020		1'091'475
Gemeinde Oberriet	Anzahl Einwohner	563	382'787
Stadt Altstätten	Anzahl Einwohner	12	84'988
Gemeinde Oberriet	Anzahl Schüler/innen	76	999'423*
Stadt Altstätten	Anzahl Schüler/innen	7	92'052

* effektive Schülerzahl per 1.1.2020 Gmd.Oberriet 74 (Sonderausgleich 2 Sonderschüler, zählen doppelt)

STEUERBEDARF 2020

Gemeinde Oberriet	1'382'210
Stadt Altstätten	177'040
	1'559'250

Neue Ausgaben Budget 2020

Kto-Gruppe	LR/IR	E/W	G/N	Bezeichnung	Betrag
01100	LR	E	G	Zusätzliche Ausgaben Gesamterneuerungswahlen	5600
21200	LR	E	G	Stellvertretung während Bildungsurlaub	25000
21200	LR	E	G	Ersatz 4 Nähmaschinen	7200
21700	LR	E	N	Malerarbeiten div., Silikonfugen erneuern	5500
21700	LR	E	N	MZH Fenster ersetzen	5000
21700	LR	E	N	Fallschutzmatten erneuern, Gartenarbeiten div.	5000
21910	LR	E	G	Ersatz Aktiv-Board	13000
21910	LR	W	G	Beitrag Personalaufwand Medienpädagoge	8000
21922	IR	E	G	Ersatz Schulbus, Abschreibung 2020 CHF 2500	80000
21930	LR	E	G	Heilp. Früherziehung	13500

LR: Laufende Rechnung
 IR: Investitionsrechnung
 E: Einmalige Ausgaben
 W: Wiederkehrende Ausgaben
 G/N: Gebundene/nicht gebundene Ausgaben

Gutachten und Antrag

„Ersatz Schulbus“

1. Ausgangslage

Der Schulbus (Inbetriebnahme 2009) weist grösseren Reparaturbedarf aus. Da sich die Behebung der Mängel nicht mehr lohnt, soll der Bus ersetzt werden.

2. Wahl Fahrzeugmodell

Die Schulbuskommission befasste sich intensiv mit der Anschaffung eines neuen Schulbusses. Verschiedene Modelle wurden miteinander verglichen und die Bedürfnisse ermittelt. Es stellte sich heraus, dass nur das Modell von Mercedes unsere Vorgaben abdecken.

3. Antrag

Geschätzte Schulbürgerinnen und Schulbürger, gestützt auf die vorangehenden Ausführungen stellen wir Ihnen folgende Anträge:

3.1. Die Anschaffung eines neuen Schulbusses sei zu genehmigen und hierfür einen Kredit von gesamthaft CHF 80'000 zu bewilligen.

3.2. Die zu tilgende Schuld sei innert 8 Jahren zu amortisieren, beginnend ab Oktober 2020.

Kobelwald, Februar 2020

IM NAMEN DES SCHULRATES

Der Präsident
Daniel Kühnis

Sekretariat
Patricia Bitar

Gutachten und Antrag

„Erneuerung Heizungsanlagen des Schulhauses und der Mehrzweckhalle“ und „Umbau Tankraum in Bibliotheks- und Therapieraum“

1. Ausgangslage

Die Wärme im Schulhaus, wie auch der Mehrzweckhalle, wird mit zwei Ölheizungen erzeugt. Die Heizung im Schulhaus stammt aus dem Jahre 1987 und diejenige in der Mehrzweckhalle aus dem Jahre 1996. Im 2009 wurde der Erweiterungsbau bei der Mehrzweckhalle erstellt. Da die bestehende Heizung seither nun auch die erweiterten Räumlichkeiten bedient, wird die Anlage stark beansprucht. Das fortgeschrittene Alter der Heizungsanlage drängt einen baldigen Ersatz auf. Die Wärmeabgabe erfolgt im Altbau über Heizkörper und im Neubau über eine Bodenheizung. Die Warmwasseraufbereitung erfolgt im Altbau elektrisch und im Neubau via Ölheizung.

2. Beratungsbericht

Aufgrund der oben erwähnten Ausgangslage hat sich der Schulrat entschieden, einen Beratungsbericht (Experte Energieagentur St. Gallen) erstellen zu lassen. Der Fachexperte analysierte die Gebäude und erarbeitete einen Vorschlag für eine Gebäudemodernisierung. Die benötigte Heizenergie wurde ermittelt und verschiedene Heizsysteme miteinander verglichen. Beim Bau der Mehrzweckhalle wurde eine Fernheizleitung zum Heizraum des alten Schulhauses verlegt. Somit wurde auch die Variante der Heizungszusammenlegung geprüft. Aus dem Bericht ging hervor, dass aufgrund der intakten Fernheizleitung die Variante „Zusammenlegung beider Heizanlagen“ bevorzugt weiterverfolgt werden soll. Bei der Wahl des Heizsystems waren sich die beiden Systeme Pellet und Sole-/ Wasserwärmepumpe ziemlich ähnlich. Die Vollkostenrechnung erwies die Variante „Wärmepumpe“ als kostengünstigster. Ausserdem ist eine Sole-/ Wasserwärmepumpe im Vergleich zur Pelletheizung um einiges unterhaltsfreundlicher (Stauberzeugung, Kaminfeger, Anlieferung Material).

3. Förderbeiträge

Aufgrund des künftigen Verzichts auf fossile Brennstoffe dürfen wir mit Förderbeiträgen von Kanton und Gemeinde in der Höhe von CHF 21'000 rechnen.

4. Umbau Tankraum in Bibliotheks- und Therapieraum

Aufgrund der Zusammenlegung der Heizungen wird der Öltank angrenzend der Kindergartenräume entfernt und es entsteht ein Leerraum der zum Bibliotheks- und Therapieraum umgebaut werden soll.

Die Ausweitung der Blockzeiten im 2008 fordert weit mehr Räumlichkeiten, da oft Halbklassen separat unterrichtet werden. Seither stehen oftmals zu wenige Räumlichkeiten zur Verfügung. So finden einige Einzel- und Kleingruppenkationen beispielsweise im Foyer der MZH oder

im Gang statt. Der bestehende Bibliotheksraum wird als Unterrichtsraum genutzt. So drängt es sich sinnvollerweise auf, den ehemalige Tankraum zu einem kombinierten Raum (Bibliotheks- und Therapieraum) auszubauen. Mit dem Einbau einer Eingangstüre und eines Fensters könnte den Schüler/innen ein lernfreundliches Umfeld geboten werden. Der Raum könnte als Bibliotheksraum, für Kleingruppen-Lektionen und für Therapien genutzt werden.

Auch der Tank der Mehrzweckhalle soll entfernt und der freigewordene Raum durch eine Türe erschlossen werden (Stauraum).

5. Kosten

Heizungsanlage

Bohrungen Erdsonden	CHF 144'000
Heizungsanlage (inkl. Ausschreibung, Bauführung)	CHF 113'000
Grabungen, Umgebungsarbeiten	CHF 23'000
Demontage Oeltanks	CHF 10'000
Bewilligungen und Gebühren	CHF 5'000
Total Heizungsanlage	<u>CHF 295'000</u>

Umbau Tankraum in Bibliotheks- und

Therapieraum (inkl. Inneneinrichtung)	<u>CHF 85'000</u>
---------------------------------------	-------------------

6 Antrag

Geschätzte Schulbürgerinnen und Schulbürger, gestützt auf die vorangehenden Ausführungen stellen wir Ihnen folgende Anträge:

- 6.1. Der Zusammenlegung der Heizungsanlagen MZH/Schulhaus Kobelwald sei zu genehmigen und hierfür einen Kredit von gesamthaft CHF 295'000 zu bewilligen (abzüglich Förderbeiträge Kanton und Gemeinde).
- 6.2. Der Ausbau des Tankraumes beim Schulhaus Kobelwald zu einem Bibliotheks- und Therapieraum sei zu genehmigen und hierfür einen Kredit von gesamthaft CHF 85'000 zu bewilligen.
- 6.3. Die zu tilgende Schuld sei innert 30 Jahren zu amortisieren, beginnend ab Januar 2021.

Kobelwald, Februar 2020

IM NAMEN DES SCHULRATES

Der Präsident
Daniel Kühnis

Sekretariat
Patricia Bitar

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

Sehr geehrte Schulbürgerinnen Sehr geehrte Schulbürger

Auf Grund des uns übertragenen Mandates haben wir die Jahresrechnung 2019 der Primarschulgemeinde Kobelwald-Hub-Hard geprüft.

Sämtliche Unterlagen wurden uns rechtzeitig und vollständig zur Verfügung gestellt. Die geprüften Belege waren vorhanden und stimmen mit der Rechnung überein. Die ausgewiesenen Vermögenswerte konnten nachgewiesen werden. Die Buchhaltung ist sauber geführt und gibt zu keinen Beanstandungen Anlass. Über die Tätigkeit des Schulrates geben die sauber geführten Protokolle Aufschluss.

Auf Grund unserer Prüfung gestatten wir uns, Ihnen folgende Anträge zu stellen:

1. Die vorliegende Jahresrechnung 2019 sei zu genehmigen
2. Dem Budget 2020 sei zuzustimmen

Der Kassierin Patricia Bitar, dem gesamten Schulrat, der Lehrerschaft sowie den Funktionären sei für die geleistete Arbeit der beste Dank auszusprechen.

Kobelwald-Hub-Hard, 22. Januar 2020

Die Revisoren:
Jakob Zäch
Susi Bürgi
Nicole Gächter
Gabriela Leuener
Urs Zünd

Behörde & Verwaltung

Schulrat Kobelwald-Hub-Hard

Daniel Kühnis, Stein, Präsident
Marlene Stieger, Kobelwald
Therese Stieger, Hard
Marcel Geisser, Kobelwies
Martin Ritter, Kobelwald

Kassierin/Aktuarin

Patricia Bitar, Montlingen

Schulleitung

Carla Tiefenauer, Oberriet

Schulbus- und Hauswartehepaar

Manuela und Martin Geisser, Freienbach



Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Die Richtigkeit der Erfolgsrechnung und Bilanz bestätigt:

Kobelwald, 21. Januar 2020

Die Schulkassierin:

Patricia Bitar

Genehmigt durch den Schulrat:

Kobelwald, 21. Januar 2020

Der Präsident:

Daniel Kühnis

Die Aktuarin:

Patricia Bitar

Geprüft und für richtig befunden durch die Geschäftsprüfungskommission:

Kobelwald, 22. Januar 2020

Die Revisoren:

Jakob Zäch

Susi Bürgi

Nicole Gächter

Gabriela Leuener

Urs Zünd

Genehmigt durch die Bürgerschaft:

Kobelwald, 27. März 2020

Der Versammlungsleiter:

Daniel Kühnis

Die Protokollführerin:

Patricia Bitar

Die Stimmenzähler:
